

**Ουγγαρία – Υπηρεσίες αρχιτεκτονικού σχεδιασμού – Magyar Közlekedési Múzeum –Debrecen–
ötletpályázat****OJ S 131/2024 08/07/2024****Προκήρυξη διαγωνισμού μελετών****Υπηρεσίες****1. Αγοραστής**

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Építési és Közlekedési Minisztérium

Email: tervpalyazat@ekm.gov.hu

Νομική μορφή αγοραστή: Αρχή κεντρικής κυβέρνησης

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Magyar Közlekedési Múzeum –Debrecen– ötletpályázat

Περιγραφή: Az Építési és Közlekedési Minisztérium, mint kiíró (a továbbiakban: Kiíró) nyílt építészeti ötletpályázatot hirdet a Magyar Közlekedési Múzeum - Debrecen megépítését célzó beruházás (a továbbiakban: Beruházás) tervezési feladatok koncepciójának szakmai megalapozására vonatkozóan (a továbbiakban: ötletpályázat). A Kiíró jelen ötletpályázat keretében olyan jövőbe mutató, az innováció számára inspiratív háttérrel nyújtó épület vagy épületegyüttesre vonatkozóan vár építészeti javaslatokat, amely a lehető legmagasabb színvonalon képes kiszolgálni az előírt funkciókat és teljesíteni az értékelési szempontokat. A tervpályázati eljárásokról szóló 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Tervpályázati Rendelet) 34. § (5) bekezdése szerint az ötletpályázatot követően a nyertessel szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem kerül sor.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: cfee8fcc-e1dc-45a9-8895-980d0fca0e8b

Εσωτερικό αναγνωριστικό: EKR001247792024

Είδος διαδικασίας: Άλλη διαδικασία ενός σταδίου

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: A jelen tervpályázat fajtája: nyílt, titkos, egyfordulós ötletpályázat a 310/2015. (X. 30.) Korm. rendelet előírásai szerint.

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71220000 Υπηρεσίες αρχιτεκτονικού σχεδιασμού

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: 1.) A kapcsolattartás és információcsere az ötletpályázat hivatalos honlapján keresztül történik. 2.) Az ötletpályázat honlapja az alábbi címen érhető el: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmddebrecen> 3.) Pályamunkák beérkezésének határideje: 2024. szeptember 13. péntek 12:00 óra/perc. 4.) Eredményhirdetés az ötletpályázat honlapján közzétett tájékoztatás szerint – tervezetten: 2024. október 18. péntek 10:00 óra/perc. 5.) Az ötletpályázat ütemterve és a további határidők megtalálhatók az ötletpályázat honlapján. A Kiíró által közölt időpontok CET szerint értendők. 6.) Az EKR-ben rögzített kérdőlap nem releváns, technikai bejegyzés. A <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmddebrecen> oldalon rögzített tervpályázati dokumentációban (Dokumentáció) megadott követelmények az irányadók. 7.) Az ötletpályázaton a Pályázó csak egy pályaművel

vehet részt. Az alvállalkozók, eseti szakértők és a Pályázó munkatársai (a vonatkozó, a Magyar Építész Kamara által az Etikai-fegyelmi Szabályzatban, valamint a vonatkozó, szakmagyakorlás tekintetében irányadó jogszabályokban meghatározott etikai normák és a Kbt. 36. § betartásával) több pályamű elkészítésében is közreműködhetnek. 8.) A Kiíró felhívja a Pályázók figyelmét, hogy az ötletpályázat során hiánypótlásra nincs lehetőség. 9.) A Tervpályázati Rendelet 24. § (10) bekezdése szerint a Bírálóbizottság a pályaművek bírálata során tisztázó kérdéseket tehet fel a Pályázóknak az általuk benyújtott pályaművekkel kapcsolatban (a titkosság biztosítása mellett). A tisztázó kérdéseket és az arra adott válaszokat a folyamatos jegyzőkönyvben rögzíteni kell. 10.) A Bírálóbizottság a vonatkozó jogszabályok, valamint az Elnök által előterjesztett és a Tagok által jóváhagyott ügyrend szerint végzi munkáját. A Bírálóbizottság döntése végleges, a Kiíró attól nem térhet el. 11.) A Bírálóbizottság az ötletpályázattal kapcsolatos írásbeli összegzést Zárójelentésben rögzíti, azt átadja a Kiírónak, aki az abban foglaltak alapján teszi közzé az ötletpályázat eredményéről vagy eredménytelenségéről szóló tájékoztatót. 12.) Díjazásra rendelkezésre álló keret összesen (bruttó) 94 800 000 HUF. A díj legnagyobb összege (bruttó) 25 000 000 HUF. A megvétel legkisebb összege (bruttó) 3 000 000 HUF. 13.) A bírálóbizottság tagjai: Lánszki Regő (elnök), Perényi Lóránt (társelnök), Szalay Tihamér (tag), Papp László (tag), dr. Schneller Domonkos (tag), Lázár Antal (tag), Tima Zoltán (tag), Molnár Csaba (tag), valamint Cservenyák Eszter Ilka (póttag) és Linnert Napsugár (póttag). 14.) Az első három díjazott, illetve a megvételben részesített pályaművek kerülnek meghatározásra, a többi pályaművet a Bírálóbizottság nem rangsorolja. 15.) A Bírálóbizottság a teljes díjazásra szánt összeg kiosztását javasolja, kivéve, ha eredménytelennek minősíti az ötletpályázatot. Abban az esetben, ha az ötletpályázatra benyújtott pályaművek hasznosíthatóságát nem tartja megfelelőnek, a díjazásra és megvételre fordított összeg csökkentését javasolhatja. 16.) A díjazott és megvételre nyert pályaművek a Kiíró birtokába kerülnek, aki az ötletpályázati díjazáson, valamint megvételi díjon felüli további ellenszolgáltatás nélkül azokat felhasználhatja a szerzői jogi védelemre vonatkozó előírások betartásával. A díjazott és megvételben részesült pályaművek szerzői a pályamű beadásával a szerzői műre vonatkozó, korlátlan, kizárólagos, minden, az átdolgozás jogát is magában foglaló, felhasználási módra kiterjedő, harmadik személynek átadható, korlátlan területi felhasználási engedélyt megadják, a velük kötendő felhasználási szerződések részletes rendelkezései szerint. A hatályos jogszabályoknak megfelelően a Kiíró részben vagy egészben felhasználhatja a díjazott és megvételben részesített pályaműveket promóciós, reprodukciós és kiállítási célokra is. A Kiíró fenntartja a jogot, hogy a pályaműveket a szerzői jogok tiszteletben tartásával, az alkotók további javadalmazása nélkül, promóciós vagy kiállítási célokkal sokszorosítsa, feltüntetve a pályamű alkotóit. 17.) A Tervpályázati Rendelet 34. § (5) bekezdése szerint az ötletpályázatot követően a nyertessel szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem kerül sor.

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας: A fent megnevezett kizáró ok technikai bejegyzés. A tervpályázatból való kizárás lehetséges okai a Tervpályázati Dokumentációban kerülnek kifejtésre. A 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet 24. § (8)-(9) bekezdései szerinti kizáró okok, ahol az összeférhetlenség értelmezéséhez irányadó a 310 /2015. (X.28.) Korm. rendelet 18. § -a.

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Magyar Közlekedési Múzeum –Debrecen– ötletpályázat

Περιγραφή: A Kiíró jelen ötletpályázat keretében olyan jövőbe mutató, az innováció számára inspiratív háttérrel nyújtó épület vagy épületegyüttesre vonatkozóan vár építészeti javaslatokat, amely a lehető legmagasabb színvonalon képes kiszolgálni az előírt funkciókat és teljesíteni az értékelési szempontokat. A tervpályázati eljárásokról szóló 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet (Tervpályázati Rendelet) 34. § (5) bekezdése szerint az ötletpályázatot követően a nyertessel szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem kerül sor. Az Elektronikus Közbeszerzési Rendszer (a továbbiakban: EKR) útján történik a hirdetmény feladása, de az eljárás lebonyolítása során a <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmddebrecen> weboldalt kell használnia a pályázóknak mind a további információk beszerzésére, mind a pályázat benyújtására vonatkozóan. A jelen egyfordulós, nyílt tervpályázat vonatkozásban a <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmddebrecen> oldalon rögzített tervpályázati dokumentációban (Dokumentáció) megadott követelmények az irányadók. A tervezési helyszín Debrecen külterületén, az M35-ös autópálya, a BMW körút és a BMW gyár autópálya leosztó által határolt területen helyezkedik el. A tervezés tárgyát képező kulturális és innovációs központ becsült alapterülete 14 000 m². Az új intézménynek az állandó és időszakos kiállításokon felül oktatási, konferencia funkcióknak és üzleti rendezvényeknek is helyet kell biztosítania Debrecen Megyei Jogú város új kiemelt találkozási pontjaként. A cél, hogy a világ legújabb technikai, műszaki és természettudományi múzeumainak színvonalán olyan új múzeumi épületegyüttes jöjjön létre, ami a közlekedés múltjának bemutatása a jövőbe mutató megoldások, az innováció számára kínáljon inspiráló háttérrel és alkalmas legyen évi 350 000 fő látogató befogadására. A több tagintézménnyel működő Magyar Műszaki és Közlekedési Múzeum jövőjének kulcsa, hogy tagintézmény-hálózatát a kortárs magyar ipar innovációs központjaival együttműködve bővítse. Az új múzeum a magyar kutatás-fejlesztés legújabb eredményeinek bemutatása mellett a jövőről való együtt gondolkodás nemzetközileg is ismert és elismert tudásközpontja lehet. Az ötletpályázat honlapján a „Jelentkezés a pályázatra” gombra kattintva tölthetők le a Pályázati Kiírás mellékletei. Az ötletpályázatra való jelentkezés nem teszi kötelezővé a pályázati anyagok feltöltését, így az ötletpályázaton való részvételt sem.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: EKR001247792024/1

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71220000 Υπηρεσίες αρχιτεκτονικού σχεδιασμού

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 71300000 Υπηρεσίες μηχανικού, 71400000

Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού και αρχιτεκτονικής τοπίου

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Πρόσθετες πληροφορίες: A tervpályázati eljárásokról szóló 310/2015. (X. 30.) Korm. rendelet értékelésre vonatkozó követelményeire is figyelemmel a bírálóbizottság a beérkező pályaműveket az alábbi szempontok szerint értékeli; A) ΚΟΡΝΥΕΖΕΤΑΛΑΚΙΤΑΣ A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épület vagy épületegyüttes: - építészeti összhatása, tömegeinek aránya megfelelő; - illeszkedik a meglévő környezetbe; - egyedi megjelenésű, önálló identitással rendelkezik; - színvonalasan gazdagítja a környezetet; - megközelítése egyszerű, áttekinthető úgy gyalogosan, mint tömegközlekedési eszközökkel vagy gépkocsival; - tájolása, benapozása megfelel a rendeltetésszerű használat igényeinek; - belső közlekedési rendszere, a gyalogos útvonalak, valamint a parkolók megközelítése egyszerű és áttekinthető. B) ΕΠΙΤΕΣΖΕΤ ΕΣ ΤΟΜΕΓΑΛΚΟΤΑΣ A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épület vagy

épületegyüttes: - építészeti összhatása, tömegeinek aránya megfelel a környezet minőségének; - mindenki számára nyitott, az egyre erősödő virtuális tér méltó konkurenciájává válik; - egyedi, innovatív külső és belső megjelenésű, jövőbe mutató, a környezet jellegzetes része; - külső és belső tereinek építészeti minősége magas színvonalú; - térkapcsolatai sokrétűek, használati lehetőségeik rendeltetésüknek, szerepüknek megfelelően differenciáltak; - épületszerkezetei korszerűek, anyaghasználata innovatív, alacsony környezetterheléssel és energiafelhasználással előállított építőanyagokat alkalmaz; - nemzetközi viszonylatban is értékes intézmény létrehozása; C) TÁJÉPÍTÉS ZET A Bírálóbizottság pozitívan értékeli: - a tájépítészeti összhatást, magas tájépítészeti színvonalat; - a színvonalas rekreációs funkciók, közösségi terek létrehozását; - sokrétű, ugyanakkor tisztán és könnyen értelmezhető térkapcsolatok kialakítását; - ökológiai szempontokat érvényesítő, a klímaváltozáshoz való alkalmazkodást elősegítő tájépítészeti megoldásokat. D) TERVEZÉSI PROGRAM ÉS FUNKCIÓ A Bírálóbizottság pozitívan értékeli: - a tervezési program követelményeinek betartását; - a funkcionális kapcsolatok színvonalas megoldását; - a közlekedési rendszerek egyszerű, áttekinthető kialakítását; - a fenntarthatóság követelményeinek érvényesülését; - az energiahatékony megoldásokat úgy a megvalósítás, mint a működés során; - a terv egészének, építészeti és műszaki magas színvonalát, ami igazolja a megvalósíthatóságot is. E) GAZDASÁGI SZEMPONTOK A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épület vagy épületegyüttes: - kivitelezésének várható költsége kedvező; - az innovatív, ötletgazdag megfogalmazás mellett, takarékos költségű szerkezeti megoldásokkal és anyagokkal került megtervezésre; - gazdaságos területhasználatot biztosít; - és környezetének alacsony üzemeltetési költségei várhatók; - fenntartásának várható költsége kedvező; - üzemeltetése és karbantartása energia- és erőforrás-hatékony.

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Κριτήριο:

Είδος: Άλλο

Ονομασία: Τεχνikai bejegyzés

Περιγραφή: Α fent megnevezett alkalmassági követelmény technikai bejegyzés, a hirdetmény feladhatósága miatt került az Alkalmassági követelmény típusa / megnevezése rögzítésre. Α jelen tervpályázati eljárásban alkalmassági követelmény nem kerül előírásra.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Περιγραφή: Τεχνikai bejegyzés. Αz értékelési szempontok a BT-300 adatmezőben, amely a TED formátumú hirdetményben 5.1.6 Általános információk pont alatt, az EKR formátumú hirdetményben II.2.14) „Τονάbbi információk” pont alatt kerültek meghatározásra.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100,00

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Περιγραφή: Τεχνikai bejegyzés. Αz értékelési szempontok a BT-300 adatmezőben, amely a TED formátumú hirdetményben 5.1.6 Általános információk pont alatt, az EKR formátumú hirdetményben II.2.14) „Τονάbbi információk” pont alatt kerültek meghatározásra.

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 0,00

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: ουγγρικά

Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 18/07/2024 14:00:00 (UTC+2)
Eastern European Time, Central European Summer Time
Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmdebrecen>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι του καθεστώτος του διαγωνισμού μελετών:

Η απόφαση της κριτικής επιτροπής είναι δεσμευτική για τον αγοραστή: ναι
Βραβείο:

Αξία του βραβείου: 25 000 000,00 HUF

Τόπος παραλαβής του βραβείου: A díj legnagyobb összege

Βραβείο:

Αξία του βραβείου: 3 000 000,00 HUF

Τόπος παραλαβής του βραβείου: A megvétel legkisebb összege

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/eljarasok/EKR001247792024/reszletek>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής:
ουγγρικά

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 13/09/2024 12:00:00 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: A Kbt. 148. § szerint

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Építési és Közlekedési Minisztérium

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής:

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Építési és Közlekedési Minisztérium

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Építési és Közlekedési Minisztérium

TED eSender: Közbeszerzési Hatóság

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0004

Επίσημη ονομασία: Közbeszerzési Hatóság

Αριθμός καταχώρισης: EKRSZ_40664534

Ταχυδρομική διεύθυνση: Riadó utca 5.

Πόλη: Budapest

Ταχυδρομικός κώδικας: 1026

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Budapest (HU110)

Χώρα: Ουγγαρία

Email: hirdetmeny@kt.hu

Τηλέφωνο: +36 18828635

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://kozbeszerzes.hu>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Építési és Közlekedési Minisztérium

Αριθμός καταχώρισης: 15847397241

Ταχυδρομική διεύθυνση: Alkotmány Utca 5

Πόλη: Budapest

Ταχυδρομικός κώδικας: 1054

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Budapest (HU110)

Χώρα: Ουγγαρία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Építészeti Stratégiai Főosztály

Email: tervpalyazat@ekm.gov.hu

Τηλέφωνο: +36 17952359

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://kormany.hu/epitesi-es-kozlekedesi-miniszterium>

Προφίλ αγοραστή: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmdebrecen>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Επικεφαλής ομάδας

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Αριθμός καταχώρισης: 15329190-2-41

Ταχυδρομική διεύθυνση: Riadó u. 5

Πόλη: Budapest

Ταχυδρομικός κώδικας: 1026

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Budapest (HU110)

Χώρα: Ουγγαρία

Email: dontobizottsag@kt.hu

Τηλέφωνο: +36 18828592

Φαξ: +36 18828593

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://kozbeszerzes.hu>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Αριθμός καταχώρισης: 15329190-2-41

Ταχυδρομική διεύθυνση: Riadó u. 5

Πόλη: Budapest

Ταχυδρομικός κώδικας: 1026

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Budapest (HU110)

Χώρα: Ουγγαρία

Email: dontobizottsag@kt.hu

Τηλέφωνο: +36 18828592

Φαξ: +36 18828593

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://kozbeszerzes.hu>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: a1952978-4a3f-4faf-9565-2e4fd44072ee - 02

Είδος εντύπου: Ανταγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη διαγωνισμού μελετών

Υποείδος προκήρυξης: 23

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 05/07/2024 10:11:57 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Ημερομηνία αποστολής προκήρυξης/γνωστοποίησης (από τον eSender): 04/07/2024 16:12:25 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: ουγγρικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 407037-2024

Αριθμός τεύχους ΕΕ S: 131/2024

Ημερομηνία δημοσίευσης: 08/07/2024